



Onze basisscholen

Vrije basisschool SINT-TERESIA
Oudeheerweg 3, St-Denijs-Westrem (22 17 52)
Afsnedorp 20, Afsnee

De lente nadert. Voor veel kleintjes van tweeënhalf tot drie jaar betekent dat : de eerste stappen in de richting van de school.

- Kies daarom een school met
- goed onderwijs en verzorgde opvoeding,
 - zeer degelijke leerkrachten,
 - ruime, gezonde lokalen,
 - en overvloed aan pedagogisch verantwoord materiaal,
 - een overdekte speelzaal,
 - ruime mogelijkheden buiten,
 - een eigen schoolbus,
 - begeleiding door een P.M.S.-centrum,
 - een katholieke levensvisie

Die school vindt u in uw onmiddellijke omgeving : SINT-TERESIA INSTITUUT - BASISCHOOL. Inlichtingen krijgt u van de leerkrachten en de directie, alle schooldagen van 8 tot 17 u. Kom vrijblijvend een kijkje nemen of neem met ons contact op. Een kleuterleidster komt graag bij u thuis om u te informeren. Zoek niet veraf wat vlakbij te vinden is.

Stedelijke basisschool WESTERHEM
Kerkdreef 9, Sint-Denijs-Westrem (22 33 30)

Na de paasvakantie gaan veel kleintjes voor het eerst naar school. Die belangrijke stap willen wij vlot helpen zetten.

Naast de gewone klassen hebben wij ook een dagverblijf voor jongens en meisjes vanaf tweeënhalf jaar. Het is open van 7 tot 18 uur, ook in de vakantie.

Voor inlichtingen, kennismaking met de klas en inschrijving kunt u ons opbellen. Of u komt eens kijken tijdens de schooldagen tussen 8 en 16.30 uur. Past u dat niet, dan maakt u gewoon een afspraak. Op aanvraag bezorgen wij u graag meer inlichtingen ten huize.



Sint-Denijs-Westrem

* **Dinsdag 28 april** : Stadsverkenning. We bezoeken onder de deskundige leiding van Luc Lekens het Groot Begijnhof en de Campo Santo-begraafplaats in Sint-Amandsberg. Het CAMPO SANTO is het vermaardste kerkhof in Vlaanderen (1847). Tal van beroemde Vlamingen, kunstenaars en geleerden liggen er begraven. Het GROOT BEGIJNHOF (1874) omvat 14 conventen en 80 afzonderlijke huizen met trapgevels, een kerk en een kapel, drie met bomen omzoomde pleinen, typische slingerende kasseiweggetjes, het huis van de grootjuffrouw en de infirmerie. In het **Begijnhofmuseum** zijn o.m. een woon- en slaapkamer van een begin gereconstrueerd met typisch

ECHO DER LEIE 1842-1992

JUBILEUMPROGRAMMA op 28 juni 1992

Naar aanleiding van zijn 150-jarig bestaan nodigt de Koninklijke Fanfare "Echo der Leie" iedereen vriendelijk uit naar het Borluutpark voor het volgende

DAGPROGRAMMA

10.30 : Voor de 11e keer ons traditioneel APERITIEFCONCERT

uitgevoerd door het fanfareorkest ECHO DER LEIE. Duur : ongeveer 1.30 uur.

13.00 : BARBECUE. Vooraf inschrijven is gewenst. Inschrijvingsformulier in de volgende INFO.

14.00 : Optreden van het orkest "THE AIRTUNES" 4 uur stemmige evergreens (live music)

Doorlopend van 14 tot 18 : KINDERANIMATIE

Meegekomen ouders en sympathisanten kunnen ondertussen genieten van stemmige muziek, koffie en pannekoeken.

18.00 : APOTHEOSE : opblazen van diverse warmeluchtballons met kans een luchtdoop te winnen. In het kader van deze viering wordt tijdens de Borluutkermis van 17 tot 19 oktober in de raadzaal van het Dienstencentrum een **retro-tentoonstelling** gehouden over de evolutie van de Koninklijke Fanfare "Echo der Leie" (1842-1992).

Langs deze weg doen wij een oproep tot alle leden, oud-leden en sympathisanten van de fanfare, ons foto's, dia's, instrumenten, uniformen en andere voorwerpen welke die tentoonstelling interessant kunnen maken, tijdelijk ter beschikking te stellen. Gelieve daartoe - indien mogelijk vóór 1 mei a.s. - contact op te nemen met *Gilbert Demeyere, Kleine Gentstraat 7, 9051 SDW (tel. 21 49 74)*. Wij danken u bij voorbaat en zullen het uitgeleende materiaal met de meeste zorg behandelen.

meubilair, devotievoorwerpen en kantwerk.

Daarna zoeken we een cafetaria in de buurt om even te verpozen.

Bijeenkomst om 14 uur aan het oud gemeentehuis te Sint-Amandsberg. Parkeren aldaar is mogelijk. Met het openbaar vervoer te bereiken (lijn 71) ; bus van 13.14 uur aan Sint-Teresia (Oudeheerweg). Duur van het bezoek : tweeënhalf uur zonder de koffiepauze.

Inschrijven bij Liesbet Ollevier (22 64 52).

* **Dinsdag 5 mei** : AVONDBEDEVAART naar Oostakker. We sluiten aan bij de bedevaart van het gewest. *Programma* :

20.00 : eucharistieviering in de basiliek.

21.00 : processie en slotzegen aan de grot.

21.00 : we nemen nog even een drankje.

Verzamelen om 18.50 uur aan de Krijzeltand met eigen wagen. Wie geen wagen heeft, kan mee.

Inschrijven bij Josée Strobbe, Krijzeltand 19 (22 51 62).

* **Woensdag 13 mei** om 19.30 uur in het Gildenhuis : MEIFEEST voor alle leden. Thema : "Leef milieubewust".

PROGRAMMA :

Om 19.30 uur :

- Verwelkoming.

- Bezinningsmoment.

- Voordracht : "Milieuvriendelijk huishouden" door de heer Wilfried Van Zele.

- We wensen de jonge moeders geluk met de geboorte van hun kleintje in het werkjaar 1991-1992.

- Proficiat aan de leden die dit werkjaar 80 jaar werden.

- Tijd voor een gezellige babbel.

Om 22.00 uur : wel thuis.

Inschrijven bij Claudine Vandenbroucke-Campens, Looftblommestraat 79 (21 78 02)

* **Maandag 18 mei** : DAGUITSTAP naar de Kanaaltunnel en de Opaalkust (Noord-Frankrijk).

REISPROGRAMMA :

Busrit SDW-Veurne (koffiestop). Langs de

Noordfranse kust via de havenstad Duinkerke, het vestingstadje Gravelines (Grevelingen) en de hovercraftterminal Calais naar Sangatte (tunnelwerken). Middagmaal te Escalles. Verder naar Wissant en de krijtotsen van Cap Blanc Nez. Terug door het Noordfranse binnenland (met avondstop).

We worden begeleid door de heer Walter Goethals. Echtgenoten kunnen mee, als er nog plaatsen vrij zijn.

Inschrijven bij Jeanne Daemers-Schelstraete, Hogeheerweg 7 (22 06 82).

* **Donderdag 4 juni** : FIETSTOCHT met bezoek aan het waterzuiveringsstation in de Ossemeersen (Bourgoyen) te Mariakerke. Vertrek : 13.30 u. op het Gemeenteplein.

* **Zondag 21 juni** : Gezinsuitstap KVLV-Jongeren.

We blijven sportief

* **BETER BEWEGEN** : elke **dinsdag** v. 19.00 tot 20.00 en van 20.15 tot 21.15 uur (2 groepen !).

<I> Gaby Van Beveren, Schoonzichtstraat 35 (22 61 30).

* **YOGA** : elke **woensdag** van 19.30 tot 20.30 uur.

<I> Claudine Campens, Looftblommestraat 79 (21 78 02).

<I> Contactadressen :

- **Liesbet Ollevier-Cornillie**, Borluutstraat 14, SDW (22 64 52)

- **Gaby Van Beveren-Michem**, Schoonzichtstraat 35, SDW (22 61 30)

Wie zoekt, die vindt

De Franse taal leren spreken. Stage in Afsnee van 3 tot 14 augustus voor kinderen van 10 tot 12 jaar. Inlichtingen : tel. 21 85 35.

Te huur in augustus in Knokke-Albertstrand : Luxe appartement - 3 slaapkamers - 75.000 fr. - rechtstreeks van eigenaar - Tel. na 20 uur : 21 96 00-22 61 60.



ACTIEF

* 9 mei 1992 om 20 uur in Speelzaal Sint-Teresia : In het kader van de viering "70 jaar VTB-VAB" CONCERTAVOND "Onze jeugd musicceert". Een programma met klassieke muziek uitgevoerd door jonge mensen van bij ons.

Kom in elk geval kijken en luisteren naar dit hartverwarmend gebeuren.

* Zondag 24 mei : DAGUITSTAP per bus naar Frans-Vlaanderen (samen met Davidsfonds).

* Zondag 28 juni : daguitstap. ABDIJENTOCHT naar Grimbergen en Heverlee o.l.v. Karel Peeters.

ARTISTIEK (Kunstkring)

* Dinsdag 21 april om 20 u. in het Borluutkasteel : dia-avond over hedendaagse beeldhouwkunst door M.J. Belpaire, als inleiding op de uitstap in mei.

* In de maand mei maken we o.l.v. M.J. Belpaire

een daguitstap naar de beeldentuin te BORNEM. Na de middag wandelen we langs de Schelde naar Sint-Amands. Datum nog te bepalen.

De daguitstap op 9 mei naar ZOUTLEEUEW o.l.v. Karel De Meulemeester is uitgesteld.

SPORTIEF

Turnen zonder pretentie : elke dinsdag om 20 uur in de sportzaal van Sint-Teresia.

Deelname in de kosten : 650 fr. per trimester. Niet-leden : 750 fr. (verzekering inbegrepen)

Volleybal : elke donderdag om 20 uur in de sportzaal van Sint-Teresia.

Deelname in de kosten : 650 fr. per trimester. Niet-leden : 750 fr. (verzekering inbegrepen)

Fietsen : elke dinsdagavond van juni tot september. Vertrek om 19.30 uur op het Gemeenteplein. Vanaf mei ook grotere fietstochten, georganiseerd door en o.l.v. Georges Dhondt.

<i> Contactadressen : Mia Bogaert, Kortrijksesteenweg 927, Gent (22 31 76) en Kaatje de Smaele (23 61 76 tijdens de kantooruren).



* Woensdag 22 april om 13.30 uur en donderdag 23 april om 19.30 uur : kookles "Dessertbuffet" door lerares Cl. Struyvel in feestzaal Miergoed, De Pinte.

Op het menu staan :

- bavarois van limoenen op basis van plattekaas,

- frambozencharlotte,

- citroenijs,

- ananasparfait met vruchtencoulis,

- chocoladesurprise.

Het aantal deelnemers is beperkt tot 45 per keer.

De volgorde van inschrijving bepaalt de deelname.

Inschrijving : uitsluitend telefonisch bij mw. Van Cauwenberghe (82 71 58) uiterlijk tot donderdag 16 april.

* Maandag 4 mei : 1e FIETSTOCHTJE naar Nazareth en Astene.

* Woensdag 13 mei en donderdag 14 mei : RONDLEIDING door het vroegere Sint-Baafs dorp (de huidige Sint-Machariuswijk) o.l.v. Gerard Gevaert.

Historisch is dit het oudste gedeelte van Gent, het GANDA van de Kelten en later van de Galliërs en Romeinen. Hier begint Sint-Amandus de beken van Gent (630), hier verrijst de machtige Sint-Baafsabdij, later (1540) onder Keizer Karel verbouwd tot het Spanjaardskasteel, dat op zijn beurt afgebroken werd na de voltooiing van de Citadel (1830).

Van de abdij blijven enkel ruïnes over die later tot het Museum voor Stenen Voorwerpen gerestaureerd worden. Na 1830 wordt de hele omgeving ingepalmd door de industriële revolutie met fabrieken en de Nieuwe Beestenmarkt. Er wordt aldaar een nieuwe parochie opgericht met kerk ter ere van Sint-Macharius. Nu heeft renovatie het uitzicht van de wijk grondig gewijzigd.

Samenkomst voor het portaal van de Sint-Machariuskerk. Parkeergelegenheid op het plein voor de kerk. Het bezoek begint om 14 uur stipt.

* Vrijdag 22 mei : 2e FIETSTOCHTJE door de Assels.

* Dinsdag 2 juni : onze jaarlijkse DAGUITSTAP. Meer daarover in de volgende INFO.

* 2e helft van juni : GEZINSWANDELING.

<i> Contactadressen : Miet Van Meerbeeck, Boesbeeklaan 6, SDW (22 56 47) Cecile Gevaert, Wallekensstr. 32 (22 95 90)

Om een auto te bouwen, stellen wij ons in uw plaats

U moet alleen
maar plaats nemen.



alle modellen
zijn te bezichtigen
in onze showroom

De nieuwe Legacy 2.0 L Turbo 4WD

er is reeds een **SUBARU**
vanaf 219.784 fr. - 15.000 (kat. premie) =

204.784^F

3 JAAR TOTALE GARANTIE
3 JAAR GRATIS ONDERHOUD (tot 100.000 km)
6 JAAR ANTIROEST GARANTIE

+ vanaf het 4e jaar garantie op herstellingen + wettelijke uitrusting

+ op 1300 - 1600 - 1800 - Sedan, coupé en break :

1 JAAR OMNIUMVERZEKERING EIGEN SCHADE en een radio-cassettespeler - digitaal

- Financiering ter plaatse aan uitzonderlijke voorwaarden (onmiddellijk antwoord) - Alle modellen zijn geschikt voor loodvrije benzine

**GARAGE
CARROSSERIE**

SILVER SERVICE

Kortrijksesteenweg 1038 (bij Don Bosco - St-Denijs-Westrem) - ☎ 22 59 11
Toonzaal open tot 19.30 u. Ook zaterdag en zondagvoormiddag



SUBARU

BETAALBAAR EN GEBOUWD OM TE BLIJVEN RIJDEN !

708G29

KVV SINT-DENIJSSPORT



9e Knapentornooi

vrijdag 1 mei vanaf 13 uur en

zaterdag 2 mei vanaf 9.00 uur

op het terrein van KVV Sint-Denijs sport

Deelnemende ploegen :

KVV Sint-Denijs sport	SK Nevele
JV De Pinte	VC Zevergem
FC Destelbergen	VSV Gent
FC Latem	Olsene Sportief

Trofeën en medailles geschonken door
Supportersclub Groen-Wit
Met dank aan de plaatselijke middenstand

Jeugdvoetbalkamp

Programma, deelnemingsvoorwaarden en inschrijvingsformulier : zie verder in dit nummer.

<i> Contactadres : Jan De Walsche, Jean-Baptiste de Ghellincklaan 59, SDW (22 43 23).

Koopgids voor Sint-Denijs-Westrem en Afsnee

ANTIËK

Antiek DAROUN
Loofblommestraat 20, SDW Tel & Fax 21 35 86
Textiel en juwelen

AUTO'S, GARAGES EN CARROSSERIEËN

Garage Bart VAN TROOS bvba
Poortakkerstraat 47, SDW 21 05 84
Verdeler CITROËN. Ook tweedehandswagens.

Garage-carrosserie Dirk CLAUWAERT
Duddegemstraat 20, Afsnee 21 90 05
Verkoop van nieuwe en tweedehandswagens.
Onderhoud en herstelling van alle merken.

Urban D'HONDT
Kortrijksesteenweg 1212, SDW 22 44 77
Officieel OPEL-verdeler. Carrosserie.
Nieuwe en tweedehandswagens.

Eric SCHRICKX
Hogeheerweg 22, SDW 22 01 72
Verdeler AUDI en VOLKSWAGEN.

Garage SILVER SERVICE - Carrosserie
Kortrijksesteenweg 1038, SDW 22 59 11
Onderhoud van alle merken. Dealer SUBARU.
DRIE jaar rijden zonder garagekosten.

Garage VERHAEGHE
Kortrijksesteenweg 1086, SDW 22 16 71
Al 45 jaar FORD-verdeler en FORD-service.

BALLETSCHOOL

Mevr. Mien PAUWELS
Belgiëlaan 23, SDW 22 81 12
Balletschool MINNE. - Klassiek en jazzballet.

BEGRAFENISSEN

Gebr. DE COCKER (NV JONOCO)
Loofblommestraat 15, SDW 22 22 54
Alle formaliteiten. Crematie. 22 86 84

BENZINESTATIONS

ESSO Self-Service JANSSENS
Kortrijksesteenweg 1052, SDW 20 47 27
Shop. Mr. Cash. Creditcards : Visa-Euro-Diners

SECA-station nr. 187 "Snepebrug"
Beukenlaan 86, SDW 21 12 19
Shop, sigaretten, autobodenodigheden. Euronormale.
Zondag gesl. Met Bancontact 24 u. op 24 u. open.

SECA-station nr. 60 (Norbert LEMA)
Kortrijksesteenweg 1054, SDW 21 11 29
Sigaretten, autobodenodigheden. Ook 'euronormale'.
Shop. Zondag gesl. Met Bancontact 24/24 u. open.

BLOEMEN EN PLANTEN

Walter DE WAELE
Oudeheerweg 9, SDW 22 26 36
Verhuur van bloemen en planten.

Orchideënkwekerij Dirk PETRENS
Lauwstraat 74, SDW 21 15 85
Originele bloemstukken met 10 dagen garantie.
Bloeïende planten met 1 maand garantie.

Florist Patric SCHEPENS
Witbakkerstraat 17, SDW 82 45 64
Eigen teelt van azalea's, rododendrons, geraniums,
japonica & perkplanten. Groene en bloeiende planten.
Potgrond en turf. Sierkruiden. Heesters. Snijbloemen,
horoscopoboeketten, trouw- en rouwwerk. FLEUROP
& INTERFLORA.

Bloemisterij Piet SCHEPENS-VANDEPUTTE
Duddegemstraat 28, Afsnee 21 13 98
Bloeïende azalea's, tuinazalea's, rododendrons,
geraniums, kamer- en perkplanten, rouwkransen.

BOEKHOUDING EN FISCALITEIT

Hendrik DE VOS
Afsneedorp 40, Afsnee 21 36 74
Fiscaliteit en boekhouding kleine ondernemingen.

BOUW- EN DAKWERKEN

Marc COLPAERT
Duddegemstraat 16, Afsnee Fax 20 77 98
Geregistreerd aannemer metselwerk en roofing.
Nieuwbouw - Verbouwingen - Vloeren - Terrassen.

BRANDSTOFFEN

GEIREGAT/Mornie-Hoebeke N.V.
Oudeheerweg 28, SDW 23 50 67
Kolen en mazout. 22 42 43

Brandstoffen ROLAND N.V. - Mazout
Derbystr. 31, SDW (kantoor : 8-18 u.) 22 22 32
De Knok 6, S.M.Latem (na kantooruren) 82 67 08
Vlugge en verzorgde levering - Extra prijs.

BROOD EN BANKET

Bakkerij LUC (L. MYNCKE-MAGOSSE)
Octaaf Soudanstraat 3, SDW 22 41 32
Specialiteit : boterkoeken. Dinsdag gesloten.

Guido SUFFYS
Loofblommestraat 59, SDW 22 21 96
Kouterbaan 26, Sint-Martens-Latem 82 40 33
Maandag gesloten.

't Oud Bakkerijtje (Dirk VAN DER SYPT)
Hogeheerweg 29, SDW 21 77 23
Open vanaf 7 uur. Woensdag gesloten.

CAFÉS

Café GEMEENTEHUIS
(Patrick en Muriel DE BACKERE)
Gemeenteplein 1, SDW 20 21 08
Snacks - Gezellige, goed verwarmde zaal voor alle
doeleinden. Woensdag en donderdagvoormiddag gesl.

Estaminet PALLIETER
Loofblommestraat 7, SDW Fax 20 80 26
Rouwtafels, snacks, vergaderzaal gratis. Recepties
en feestjes volgens afspraak. Maandag gesloten.

Café-taverne DE VLASBLOEM
Broekantstraat 51, Afsnee 21 79 75
Gezellige sfeer - Zonneteras - Parking.
Verzorgde dranken tegen lage prijzen.

DIERENVOEDING

Dierenspecialzaak PET'S DISCO
Schoonzichtstraat 15, SDW 20 22 10
Uw specialist in alle diervoeding. Diepvriesvlees.
Open : 8.30-12.00 & 13.30-18.30 uur.

DRANKEN

WIJNKELDERMEESTER NV (Verbraeken)
Broekantstraat 50a, Afsnee 21 64 31
Import en verkoop van kwaliteitswijnen.
Open : 9 tot 12 en 14 tot 19 u. - Maandag gesloten.
Zaterdag : 10 tot 12.30 u. en 13.30 tot 18 u.

DRUKKERIJ

Drukkerij Carlos BAUTS
Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32
Zeer grote collectie geboortekaartjes.
Fotokopieën van goede kwaliteit, ook op karton.

DESKTOP PUBLISH-IT
Sint-Rochusplein 2, SDW Fax 20 40 94
Opmaak van uw drukwerk en uitvoering. 20 40 94
Belettering van ramen, wagens, panelen,...

Drukkerij SINT-JORIS N.V.
Beukenlaan 21, SDW 22 11 27
Handels- en luxedrukwerk. Vierkleurendruk.
Tijdschriften en boeken.

ELEKTRISCHE APPARATEN

ELEKTRO J.-P. LOUIS (JEPI ELECTRONICS)
Kleinokterken 24, SDW 62 99 88
TV-Video-Hifi-Computers-Elek. huishoudapparaten.
Alle kwaliteitsmerken op bestelling.

GUAN-ELECTRONICS (Guy ANTHEUNIS)
Loofblommestraat 5, SDW Tel. & Fax 20 10 39
TV-Video-Hifi-Computers. Zondag en maandag gesl.

VAN DAMME-DAEMERS
Hogeheerweg 3, SDW 22 23 40
Inbouwapparaten. - MICROGOLFOVENS AMANA.

ELEKTRISCHE INSTALLATIES

Martin EGGERMONT bvba
Jean-Baptiste de Geylaan 1, SDW 21 91 33
Nieuwbouw en verbouwingen. Herstellingen.
Elektrische verwarming. Verdeler THERMELEC.
Alarminstallaties.

Elektro JOLIET & CODDENS
Wallekensstraat 4a, SDW 21 21 90
Nieuwbouw. Verbouwing. Herstelling.
Elektrische verwarming. - Gratis prijsofferte.

FIETSEN EN BROMFIETSEN

Huis VAN LEUVEN
Gemeenteplein 5, SDW 22 19 37
Maandag gesloten.

FINANCIËLE INSTELL.-VERZEKERINGEN

ARGENTA (Hector DE SLOOVERE)
Hogeheerweg 61, SDW 21 77 99
Sparen - Lenen - Verzekeren.
Open : 9-12.30 u. Dinsdag- & vrijdagnam. : 16-19 u.

A.S.L.K. (Lily MOEYAERT-SOENEN)
Schoonzichtstraat 11, SDW 21 31 00
Volledige bankservice. Alle verzekeringen.
Open : 9-12.30 & 16-17.30 u. Zaterdag 9-12 u.
Woensdagmiddag gesloten.

BBL (Philippe VERSPEETEN)
Kortrijksesteenweg 1141, SDW 22 99 45
BANCONTACT-automaat in het gebouw,
24 uur per dag, 7 dagen op 7.

CERA (Werner DEPREZ)
Loofblommestraat 26, SDW 21 35 99
Open : 8.30-12.30 en 14-16.30 u. -
Vrijdag tot 18.30 u. - Zaterdag : 9-12 u.

Verzekeringsmakelaar Remi FOBE
Louis Delebecquelaan 23, SDW 22 52 77
David Tenierslaan 9, SDW 21 93 55

GEMEENTEKREDIET (V.O.F. INSELEERS - STEENACKER)
Gemeenteplein 8, SDW 21 42 47
Open : 9-12.30 en 14-17 u. - Dinsdag en
donderdag tot 18.30 u. - Zaterdag : 10-12 u.

GENERALE BANK (Directeur H. COLPAERT)
Kortrijksesteenweg 1164, SDW 22 50 72

H.S.A. - U en IK, één spaarbank (Kantor Etienne DE MAERTELEIRE-O)
Luchthavenlaan 37, SDW 21 61 51
Ook leningen en verzekeringen.

IPPA (Mevr. G. DE BRUYNE)
Beukenlaan 49, SDW 22 81 22
Beleggen - Lenen - Verzekeren.
Hoogste rendement door persoonlijke service.

KREDIETBANK (Directeur L. MESTDAGH)
Kortrijksesteenweg 1166, SDW 22 12 08
Beter met de bank van hier !

URBAINE UAP (Raf VANDENBROECKE)
Hogeheerweg 46, SDW 22 36 15
Alle verzekeringen - Leningen, o.a. KMO-PLAN
Bedrijfsleidersverzekering.

Bank J. Van BREDA & Co. (Agentschap Martine JEGERS)
Witbakkerstraat 38A, SDW 82 27 42
Open : maand. tot vrijd. : 9.30-12.30 u. & na afspraak

Reggy VERSCHOORIS
Jerome Duquesnoyalaan 72, SDW 22 01 97
Verzekeringsmakelaar.
Open : 13.30-19 u. en na telefonische afspraak.

SPAARBANK
Filip VAN DE VEIRE, Kerkdreef 3, SDW 20 33 11

FOTOGRAFIE

Fotografie Marie BOULARD
Kortrijksesteenweg 1194, SDW 21 56 37
Kleurenfoto's in 12 uur. Ontwikkeling dia's in 6 uur.
Drukken van dia's in 24 uur.. Zaterdag gesloten.

FOTOKOPIE

FLANDERS DIGITAL COLOR
Maaltcenter D, Derbystraat 169, SDW 20 10 64
Kwaliteitskleurenkopie (CANON) en plastificatie.
Open : maandag tot vrijdag van 13 tot 18 uur.

KLEURCOPYCENTER MINOLTA Laserkopie
Kortrijksesteenweg 1194, SDW 21 56 37
Kleurfotokopieën. Verkleinen en vergroten op formaat
A4, A3, A2 & A1. Zaterdag gesloten.

GESCHENKARTIKELEN

CREATELLE (bij MAXI-GB)
Schoonzichtstraat 31, SDW 21 64 74
Huwelijkslijsten. Geschenken en binnenhuisdecoratie.
Maroquinerie. Modejuwelen.

John DE COCKER
Loofblommestraat 15, SDW 22 22 54
Huwelijkslijsten. Geschenken. Huishoudartikelen.
Zondag en maandag gesloten.

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Zakdoekjes, sierdoeken en andere leuke cadeaus.

HONDENVERZORGING

PET'S DISCO
Schoonzichtstraat 15, SDW 20 82 10
Toiletage van alle rassen op afspraak.

Koopgids voor Sint-Denijs-Westrem en Afsnee

ITALIAANSE SPECIALITEITEN

IL PARADISO
Schoonzichtstraat 7, SDW 20 46 40
Verse deegwaren. Italiaanse kaas en vleeswaren.
Pizza's. Zondag en maandag gesloten.

KANTOOR EN TELEFONIE

INVESTECO - Jan TILLIEU
Kleine Gentsstraat 31, SDW 22 56 91
Bureau- en telefoniemateriaal.

KAPSALONS

CLUB WOMEN (Martine EGGERMONT)
Sint-Dionysiusstraat 26, SDW 22 62 91
Moderne kapsels. *Het liefst volgens afspraak.*

Kapsalon HEYSE
Hogeheerweg 45, SDW 20 68 14
Dames en heren.

Coiffure KATHARINA-V
Hogeheerweg 75, SDW 21 49 35
Stijlvolle snit.
Voor HEM en voor HAAR.

Kapsalon MARIE-LOUISE
Loofblommestraat 33, SDW 22 88 90
Produkten WILLS-WELLA-L'OREAL-PERMA.
T-shirts, pulls, polo's, sweaters. Fantasiejuwelen.

Kapsalon PASCAL
Vennestraat 1, SDW 21 53 88
Zonnebank. *Open : dinsdag tot vrijdag van 8 tot 12 en van 13.30 tot 19 uur. Zaterdag tot 17 uur. Voor heren de donderdag alleen volgens afspraak.*

KLEDING EN TEXTIEL

Boetiek CLAUDY (Claudine GRYPONPREZ)
Gemeenteplein 10, SDW 22 44 29
Dames- en herenkleding - Lingerie - Kousen.
Gesloten van zondag 12.30 u. tot maandag 14.00 u.

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Huishoudlinnen - Donsdekens - Gordijnen.
Huwelijkslijsten.

Leon DE SMET
Sint-Dionysiusstraat 16, SDW 22 47 70
Kleermaker - Depot Wasserij SCHIETSE.
Ruitbroeken - Kleding naar maat - Ondergoed.

Stoffen JANSSENS
Kortrijksesteenweg 1157, SDW 21 94 21
Exclusiviteiten. Trouw- en feeststoffen.
VOGUE-patronen. Zondag en maandag gesloten.

PREMAMAN (Marleen HERTOEGHE)
Schoonzichtstraat 27, SDW 22 91 71
Alles voor aanstaande moeder en baby.
Open : 10.00-18.30 u., vrijdag tot 19.30 u., zaterdag tot 19.00 u. Woensdag gesloten.

LEDERWAREN EN SCHOENEN

Schoenmakerij en lederwarenhuis MARC
Sint-Dionysiusstraat 33, SDW 21 94 69
Vakkundige herstelling. Lage prijzen.

LEVENS MIDDELEN

"In de RADJIS" - Groenten en fruit
Sint-Dionysiusstraat 2, SDW 21 60 73
Open : 8-19 u. - Zondag tot 12.30 u. Maand. gesl.

't Kaaswinkeltje "Bij JEANINE"
Zuivelhandel Etienne DE CLERCQ
Krijzeland 7, SDW 21 34 42
Zuivel, kaas, charcuterie, wijnen, kaas- en vleeschotels. Open : 8.30-12.30 & 13.30-19 u. Zond. : 8.30-12.30 u. Maandag en donderdagvoorm. gesl.

GRAAG GEBRACHT (Rudy DE GRAEVE)
Uw rijdende winkel : verse groenten en fruit, zuivel en dranken, kruidenierswaren, diepvriesproducten.
Kaas- en vleeschotels te bestellen op nr. 55 25 05.

Daniël DHONDT-LAMPENS
Oudeheerweg 24, SDW 22 65 17
Zuivel, groente, fruit, roomijs VDB.

Hans LAMPAERT
Hemelrijkstraat 17, SDW 22 36 89
Verse groenten en fruit. Kruidenierswaren.
Zuivel, charcuterie, dranken. 's Zondags open.

Theo VAN BOUCHAUTE (St-Marie)
Loofblommestraat 81, SDW 22 38 04
Kruidenierswaren, groenten en fruit. Zuivelproducten.
Zondag open. Dinsdag gesloten.

MEUBELEN

Dirk VANHAEREN
Hogeheerweg 15, SDW 21 54 21
Meubelmaker. Wandmeubelen. Maatwerk.
Tekenaar-kunstschilder.

OPTIEK

Karl VERMOESEN
Sint-Dionysiusstraat 54, SDW 22 05 28
Voordelig, betrouwbaar, vakkundig. Open : 9-12 & 13.30-19 u. Zat. tot 17 u. Maandagvoormiddag gesl.

PAPIERWAREN

Drukkerij Carlos BAUTS
Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32
Alles voor school en kantoor.
Open : 9-12 u. en 14-19 u. Zondag gesloten.

SARANEL (Riet DE MEULEMEESTER)
Sint-Dionysiusstraat 24, SDW 22 65 36
Pag- en weekbladen. LOTTO (tot vrijdag 16.45 uur).

PARFUMERIE-LINGERIE

CAPRICE (Caroline & Marie-Anne Vanderlinden)
Schoonzichtstraat 19-21, SDW 20 04 32
Estée Lauder, Christian Dior, Lancôme, Clarins.
Louis Feraud, Furstenberg, Lou, La Perle.

REPARATIES

ELEKTRO J.P. LOUIS - JEPI ELECTRONICS
Kleinkouterken 24, SDW 21 05 81
Herstelling van TV, video, radio, hifi, P.C.
TV-service aan huis. Waarborg op herstelling.

GUAN-ELECTRONICS (Guy ANTHEUNIS)
Loofblommestraat 5, SDW Tel. & Fax 20 10 39
Herstelling van TV, video en hifi. Met garantie.

RESTAURANTS EN TEA-ROOMS

Restaurant DE FONTEIN KERSE
Broekkantstraat 52, Afsnee 21 53 02
Zondagavond en woensdag gesloten.

Bistro-restaurant JOURNAAL Fax 21 80 06
Kortrijksesteenweg 1102, SDW 20 22 66
Snacks. Tea-room. Zakenlunch. Zaal voor feestelijkheden. Open van 10 u. tot 1 u. 's nachts. Zaterdag gesl.

Restaurant NENUPHAR (N.V. De Waterlelie)
Afsneedorp 28, Afsnee 22 45 86
Verzorgde keuken. Menu's en à la carte.
Reservering gewenst. Dinsdag en woensdag gesl.
Vakantie : 3.4 t/m 25.4 en 18.8 t/m 9.9.

Restaurant ORANJEHOF
(Koen en Katrien VANDENBROECKE)
Kortrijksesteenweg 1177, SDW 22 79 07
Menu's met wijn. Reservering gewenst. Privézaal (12 pers.). Gesl. zat. middag, zondagavond & maand.

Restaurant PADDELHOF aan de Leie
Veurestraat 36, Afsnee 22 48 65
Lunchmenu all-in : 1250 fr. Degustatiemenu : 1450 fr.
Maandag en dinsdag gesloten.

SCHILDERWERK

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
SIKKENS-FLEXA-verf. Vermengmachine.
Alle schilderwerk en binnenhuisdecoratie.

Joseph DELBAERE Fax 20 30 69
Vierschaarlaan 3, SDW (na 18 u.) 20 04 30
Schilder- en decoratiewerken. Gratis bestek.
Verven SIGMA. Glaswerken.

Paul DE MEULEMEESTER
Sint-Rochusstraat 21, SDW 21 04 58
Binnen- en buitenschilderwerk. Behangwerk met kwaliteitsbehangsels. Verven MATHYS & DUPONT.

Johan DRIEGHE
Broekkantstraat 18, Afsnee (na 18 u.) 21 34 49
Alle binnen- en buitenschilderwerk.
Wand- en vloerbekleding.

SCHOONHEIDSinSTITUTEN

BELPHINE (Mevr. Marie-Anne VAN DE VELDE)
Hemelrijkstraat 6, SDW 22 03 24
Plaatselijke verzorging. Epilering. Maquillage.
Gelaatsverzorging. Manicure. Pedicure.
Zonnebank met turbotunnel en gelaatsbruining.
Fantasiejuwelen. Enkel volgens afspraak.

Instituut DI
Hogeheerweg 20, SDW 22 15 76
Alle gelaats-, lichaams- en busteverzorging.
Pedicure. Manicure. Maquillage. Zonnebank. Prod.
Gerhard Klapp. Volgens afspraak.

Marianne DICK (na 20 u. :) 82 96 32
Hogeheerweg 83, SDW 21 95 92
Medische voetverzorging. Uitsluitend volgens afspraak en alleen ten huize van de klant.

ESTETIKA BURO
Sint-Rochusplein 57, SDW 22 78 34
Zonnetunnel. Pedi- en manicure. Producten Babor.
Kleuranalyse. Schoonheidszorgen. Maand. gesl.

SCHRIJN- EN TIMMERWERK

Gebr. DE COCKER (NV JONOCO) 22 22 54
Loofblommestraat 15, SDW 22 86 84
Algemene timmer- en schrijnwerken.
Verbouwing & nieuwbouw. Ramen & deuren.

VANAELST-DE WEVER bvba 80 06 12
Vennestraat 3, SDW 21 67 30
Alle schrijnwerk. Ramen en deuren. Hout en PVC.

SPEELGOED

Speelgoed DUMBO
Schoonzichtstraat 25-27-29, SDW 22 43 44
Allerlei speelgoed. Vuurwerk. Verkoop en verhuur van NINTENDO. Open : 10-20 u. Zondag gesloten.

TUININRICHTING

DE HOF VAN HEDEN CVBA
Nieuwstraat 14, SDW 21 68 10
Natuurvriendelijke tuinen.

Tuinarchitectuur Philippe LOUIS
Kleinkouterken 24, SDW 21 05 81
Studie, creatie en verzorging van tuinen.

Tuinarchitectuur Hugo VERVONDEL
Leierggestraat 6, Afsnee 21 87 88
Tuin- en landschapsarchitect.
Ontwerpen en uitvoeren van tuinen.

VASTGOEDMAKELAAR (IMMOBILIËN)

Etienne DE COCKER (RESULTA bvba)
Octaaf Soudanstraat 7, SDW 21 92 05
Verkoop, verhuur & overname van handelszaken.

DE VOS & Co. Fax 20 77 98
Afsneedorp 42, Afsnee 21 36 74
Vastgoedadvies en -expertise.

VISHANDEL

Vishandel DE WOLF
Sint-Dionysiusstraat 15, SDW 20 67 56
Langeveldedreef 70, De Pinte 82 47 25
Dagelijks verse vis. Bereide visproducten. Open : di. & zat. : 9.30-12.30 & 14.00-18.30. - Wo., do. & vr. : 8.15-12.30 & 13.30-18.30. - Zond. & maand. gesl.

VLEESWAREN

Slagerij Hugo SERLET-VAN DEN ABEEL
Hogeheerweg 17, SDW 22 38 15
Specialiteit : fondue- en gourmetshotels.
Panklare gerechten. Woensdag gesloten.
Zondagmiddag open van 13.30 tot 17.00 uur.

WASSERIJ EN CHEMISCHE REINIGING

Wasserij SCHEPENS 22 47 50
Kortrijksesteenweg 1242, SDW 22 47 49
Wasserij. Stomerij. Reiniging van tapijten, zetels en kussens.

WONING- EN WINKELINRICHTING

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Voor een fijn interieur : vloerbekleding, gordijnen, behangspapier, textielbehang. Gratis advies.

Koen PINNOO (interieurarchitect)
Kortrijksesteenweg 1046, SDW 22 78 13
Interieur-, winkel- en meubelontwerpen.

R PROJEKT bvba Fax 20 77 89
Hemelrijkstraat 10, SDW 20 02 74
Eigenlijke verlichting.

VAN DAMME-DAEMERS (binnenhuisarchitecten)
Hogeheerweg 3, SDW 22 23 40
Specialiteit : keukens BULTHAUP.

ZIEKENVERVOER

 **AMBULANCE RAPID**
Kortrijksesteenweg 1082, SDW 22 42 24
Gespecialiseerde dienst met paramedisch personeel - 24 u./24 u. - Terugbetaling door ziekenfondsen en verzekeringsmaatschappijen.



GOLDEN REKENING

8,50 %

**dagelijks opvraagbaar
dagvaluta
minimum saldo 150.000 fr.**

Hogeheerweg 61 - 9051 Sint-Denijs-Westrem - Tel. 21.77.99

SCHOENMAKERIJ MARC

Sint-Dionysiusstraat 33, Sint-Denijs-Westrem, tel. 21.94.69

VERKOOP
VAN
EXCLUSIEVE
LEDERWAREN



Onze specialiteit!
HORLOGE-
BANDJES
Merken :
Prestige - Cobra

NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW...

Vanaf maart kan u bij ons ook terecht
voor het bijmaken van uw

SLEUTELS

NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW...

NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW...

NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW... NIEUW...

Tentoonstelling "TRADITIES UIT TURKIJE"

Voor het eerst stelt het Centrum voor Kunst en Cultuur aan het publiek een echte volkskundige tentoonstelling voor. In samenwerking met het Stedelijk Migrantenmuseum werd hiervoor een beroep gedaan op het Etnografisch Museum in Antwerpen, waar een uitgebreide collectie over Anatolië wordt bewaard. In 1988 werd die voor het eerst tentoongesteld in het Hessenhuis in Antwerpen.

In de Sint-Pietersabdij vindt u een keuze van ongeveer 300 voorwerpen uit die verzameling, aangevuld met stukken uit de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis in Brussel, uit het Gentse Stadsarchief, het Gentse Museum voor Volkskunde, het Museum voor Archeologie en Textiel, het Stedelijk Textielinstituut Henry Story en van enkele privéverzamelaars.

Turkije kan bogen op een 11.000 jaar lange cultuurgeschiedenis. Die wordt geïllustreerd aan de hand van foto's en van enkele uitzonderlijke kunstvoorwerpen uit Belgische collecties. Sommige dateren uit de Steentijd, andere uit de bloeitijd van de Hettieten en de Frygiërs, nog andere uit de tijd van het machtige Turkse rijk der Seldjoeken en Osmanen.

Daarbij wordt extra aandacht besteed aan de contacten van Turkije met het Westen, in het bijzonder met Vlaanderen. De historische inleiding wordt afgesloten met het ontstaan van de Turkse republiek en de rol van Mustafa Kemal Pasha, Atatürk.

Als eerste president van de Turkse republiek vaardigde Atatürk een wet uit die de nomadenstammen het recht gaf, vrij over de landsgrenzen heen te trekken om hun eigen economie te handhaven. Met die maatregel bleef Turkije een land waar uitzonderlijk veel en zeer gevarieerde etnische groepen thuis waren en waar de volkse tradities levendig bleven. De tentoonstelling wil vooral dat laatste aspect belichten.

U vindt er o.a. een authentieke 'yurte' (de typische witte ronde nomadentent). Bij de reconstructie van de landelijke keuken worden zowel de koffie- als de broodtraditie geïllustreerd. Er is een traditionele woonkamer met sofa's, tapijten en familiewapens. De Turkse badtraditie is een aanleiding om een weelde aan fraai versierde handdoeken te tonen.

De hoofdbrok van de tentoonstelling vormt de rijke Anatolische textielkunst: veelkleurige kilims en andere weef- en knooptapijten. De verschillende technieken worden uitgelegd, de symboliek van de gebreide kousen wordt verklaard, evenals de fijngehaakte oya's die hoofddoeken, lakens en tafelkleden versieren. Verder wordt ook de traditionele kleding uit de verschillende streken getoond.

De islam komt aan bod met een gebedsruimte, een unieke fotoserie van een bedevaart naar Mekka en een besnideniskostuum. Een derwisj legt de band naar dans en muziek met een mooie verzameling Turkse muziekinstrumenten uit het Instrumentenmuseum in Brussel.

De tentoonstelling gaat gepaard met een aantal bijzonder boeiende activiteiten. Ze bieden ons de kans om het huidige Turkije en de Turkse leefwereld beter te leren kennen. Uit het aanbod selecteren we:

- woensdag 20 mei: over de traditionele Turkse muziek, door Nermin GÜLTEK, dirigente en docente;
 - zaterdag 30 mei: over multi-etnische samenleving, door prof. VAN SPAANDONCK;
 - donderdag 4 juni: over hedendaagse Turkse kunst, door Emiel HOORNE, commissaris-generaal van Sanart;
 - vrijdag 5 juni: over Turkije als brug tussen Oost en West, door Ronny VOS, journalist bij de BRTN;
 - vrijdag 12 juni: over de Turkse volkeren in de Balkan en de voormalige Sovjet-Unie, door Freddy DE PAUW, journalist bij De Standaard;
 - zondag 14 juni: gezellig multicultureel vrouwenfeest, met optreden van de groep IBIDIKLAR en met een Turkse maaltijd;
 - vrijdag 17 juni: over de Turkse taal in Turkije en Centraal-Azië, door Johan VANDEWALLE;
 - zondag 19 juni: over het Turks als originele taal, door Johan VANDEWALLE; Johan Vandewalle kent 22 talen die tot de Turkse taalfamilie behoren, naast talrijke andere talen! Hij ontving in 1987 de Babelprijs omwille van zijn fantastische talenkennis.
- Ten slotte is er - als afsluiting van het hele gebeuren - op zaterdag 20 juni een groot multicultureel feest in de Sint-Pietersabdij.

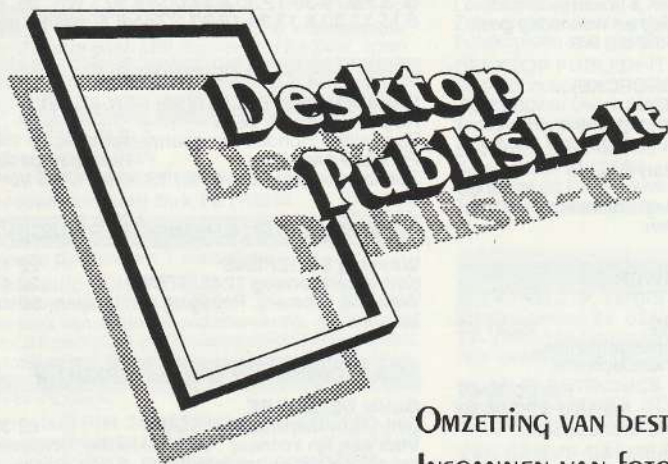
Inlichtingen: Centrum voor Kunst en Cultuur, Sint-Pietersabdij, 9000 Gent (22 07 62).

De tentoonstelling blijft open tot 21 juni en is alle dagen van 10 tot 17 uur te bezichtigen. Maandags gesloten, behalve op 28 mei en 8 juni.

Toegangsprijs: 80 fr. Inwoners van Gent gratis.

Catalogus: 450 fr.

Een unieke gelegenheid om wat meer inzicht te krijgen in de cultuur van een land, waarvan zoveel inwoners in het Westen een bestaan vinden en dat aan de andere kant steeds meer als vakantieland in trek is.



OMZETTING VAN BESTANDEN VAN IBM NAAR APPLE EN OMGEKEERD.
INSCANNEN VAN FOTO'S, LOGO'S, TEKENINGEN,... IN ZWART/WIT OF KLEUR.
CONVERSIE VAN TEKST VAN DE ENE TEKSTVERWERKER NAAR DE ANDERE.
OPMAAK VAN UW REKLAMES, MAILINGS, STROOIBILJETTEN,...
UITSNIJDEN VAN ZELFKELEVEND VINYLLETTERS, LOGO'S, GESCANDE BEELDEN,...
VOOR ALLE DOELEINDEN.

SINT-ROCHUSPLEIN 2 - 9051 SINT-DENIJS-WESTREM
TELEFOON 091/20.40.94 - FAX 091/20.40.94

Wachtdiensten

WEEKENDDIENST HUISARTSEN

De wachtdienst loopt van 20 uur 's avonds (1e datum) tot 8 uur 's ochtends (2e datum), tenzij anders vermeld.

Van 10 tot 13 april :	
Dr. LOOP, Golfaan 10, Sint-Martens-Latem	82 77 58
Van 17 tot 20 april :	
Dr. VAN DEN ABEELE, Kerkstraat 21, Sint-Martens-Latem	82 32 94
Van 20 tot 21 april :	
Dr. DE RUYCK, Borluutplein 2, SDW	22 49 22
Van 24 tot 27 april :	
Dr. DEALMERIE, Beukenlaan 15, SDW	21 34 09
Van 30 april tot 2 mei :	
Dr. DELLAERT, Mortelputstraat 3, Sint-Martens-Latem	82 44 30
Van 2 tot 4 mei :	
Dr. MINNE, Ph. de Denterghemlaan 4, Deurle	82 86 76
Van 8 tot 11 mei :	
Dr. LOREIN, Gemberstraat 6, Zwijnaarde	21 12 12
Van 15 tot 18 mei :	
Dr. COUCKUYT, Lettelbroeklaan 2, SDW	21 28 83

WACHTDIENST APOTHEKEN

De wachtdienstweek is gesplitst in een WEEKENDDIENST (vrijdagavond 18.30 uur tot dinsdagochtend 8.30 uur) en een WEEKDIENST (dinsdagochtend 8.30 uur tot vrijdagavond 18.30 uur).

Van 10 tot 14 april :	
Ap. DHAENENS, Loofblommestraat 55, SDW	22 75 81
Van 14 tot 17 april :	
Ap. DE PAUW, Oudenaardsesteenweg 93, Gent	21 06 75
Ap. VAN OOSTVELDT, Koning Albertlaan 83, Gent	22 46 16
Ap. DECORDER, Pontstraat 40, Deurle	82 62 27
Van 17 tot 21 april :	
Ap. DE PAEPE, Normaalschoolstraat 16, Gent	22 25 89
Ap. LATOIR, Steenweg 126, Eke	85 41 19
Van 21 tot 24 april :	
Ap. DE COENE, Kortrijksesteenweg 114-116, Gent	22 48 63
Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem	82 86 64
Van 24 tot 28 april :	
Ap. DE PAUW, Oudenaardsesteenweg 93, Gent	21 06 75
Ap. VAN OOSTVELDT, Koning Albertlaan 83, Gent	22 46 16
Ap. DE GEYTERE, Drapstraat 70, Nazareth	85 49 32
Van 28 april tot 1 mei (om 8.30 uur) :	
Ap. VERCAUTEREN, Kortrijksesteenweg 554, Gent	22 82 67
Ap. Fr. VANDEKERCKHOVE, Pintestraat 18, De Pinte	82 53 06
Van 1 mei (8.30 uur) tot 5 mei :	
Ap. DE BRABANDERE, Sint-Dionysiusstraat 44, SDW	21 93 39
Van 5 tot 8 mei :	
Ap. DE KETELAERE, Rijsenbergstraat 140, Gent	22 54 47
Ap. WAEGHE, Dorp 37a, Nazareth	85 40 40
Van 8 tot 12 mei :	
Ap. DECAESTECKER, Koning Albertlaan 39, Gent	22 42 61
Ap. R. VANDEKERCKHOVE, Roombaard 53, Nazareth	85 62 05
Van 12 tot 15 mei :	
Ap. DE MEY, Koningin Astridlaan 217, Gent	22 21 99
Ap. VERMASSEN, Baron de Gieyalaan 42, De Pinte	82 38 16
Van 15 tot 19 mei :	
Ap. WAUTERS, Kortrijksesteenweg 27, Gent	21 11 56
Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem	82 86 64
Van 19 tot 22 mei :	
Ap. DE SWEEMER, Koningin Maria Hendrikaplein 42, Gent	22 33 88
Ap. DERAEDT, Golfaan 44, Sint-Martens-Latem	82 30 95

WEEKENDDIENST DIERENARTSEN

Op 11 en 12 april :	
Dr. WILLEMS, Bij Sint-Jacobs 2, Gent	24 39 23
Op 18, 19 en 20 april :	
Dr. DE MULDER, J. Van Aelbroecklaan 7, Gentbrugge	31 61 17
Op 25 en 26 april :	
Dr. ROMMENS, Dendermondsesteenweg 184, Gent	28 08 04
Op 1, 2 en 3 mei :	
Dr. VANDEVELDE, Morekstraat 308, Wondelgem	53 11 35
Op 9 en 10 mei :	
Dr. BARBIERS, Waterstraat 86, Sint-Amandsberg	51 54 52
Op 16 en 17 mei :	
Dr. COLLE, Domien Ingelsstraat 28, Drongen	27 32 43

Uit het stadhuis

Stookolietanks melden !

In toepassing van het Vlaams Reglement betreffende Milieuvvergunningen (VLAREM) zal elke bezitter van een stookolietank (mazouttank) van 100 tot 20.000 liter verplicht worden, zijn tank geregeld te laten controleren. Lekkende tanks kunnen immers de oorzaak zijn van onherstelbare bodem- en grondwaterverontreiniging.

Het VLAREM bepaalt dat onder- en bovengrondse stookolietanks van 100 tot 20.000 liter onderworpen zijn aan een **beperkte tweejaarlijkse controle door een erkend technicus** in verband met de algemene staat van de installatie. Bovendien komt er ook om de vijftien jaar een algemeen onderzoek in verband met de staat van de tankwanden en de aanpalende bodem.

Wie al over een vergunning beschikken of melding doen vóór 1 januari 1993, krijgen tot 1 januari 1997 de tijd om een eerste beperkte controle uit te laten voeren. Pas daarna geldt voor hen de verplichting tot de tweejaarlijkse beperkte en de vijftienjaarlijkse algemene controle.

Het Stadsbestuur raadt daarom alle inwoners aan, het bezit van een stookolietank (mazouttank) vóór het einde van dit jaar te melden aan de **Dienst Leefmilieu, Gasmeterlaan 107, 9000 Gent (35 47 87)**. Voor de nodige formulieren of voor nadere inlichtingen kan men er op werkdagen terecht van 8.30 tot 11.30 uur en de woensdagmiddag ook van 14 tot 16 uur.

Jaarlijkse prijs voor schilderkunst (niet-professionele kunstenaars)

Het Stadsbestuur van Gent looft jaarlijks een prijs uit voor schilderkunst (35.000 fr.), voorbehouden aan niet-professionele kunstenaars. Deelnemers moeten in Gent wonen en mogen maar één schilderij, akwafiel of grafisch werk indienen. Het onderwerp, de afmetingen en de datum van vervaardiging zijn vrij. De werken moeten op het Dienstencentrum te Drongen (Drongenplein 2) uiterlijk op 28 augustus binnengebracht worden. Het volledige reglement is te verkrijgen bij de Dienst Culturele Zaken, Sint-Pietersplein 10, Gent (21 19 16).

Grabbelpas (Jeugdvakantiepas)

De vroegere Jeugdvakantiepas (nu Grabbelpas genoemd) ligt klaar. Daarmee kun je tijdens de vakanties aan tientallen boeiende activiteiten, uitstappen en andere initiatieven deelnemen.

Dit jaar is er nog een individueel kortingboekje "De Grabbelaar" bij. Daarmee krijg je het hele jaar door interessante kortingen in de Antwerpse Zoo, in het dierenpark Planckendael, in Dadipark, het zwemparadijs Scheldorado, het Speelgoedmuseum en nog veel andere attracties.

De Grabbelpas kost 100 fr. Kinderen uit kroostrijke gezinnen krijgen hem voor 80 fr. en voor gehandicapten is hij gratis.

Waar kun je de Grabbelpas krijgen ? O.a. in :

- het Stedelijk Jeugdcentrum, Kammerstraat 10 (23 45 54). Open op werkdagen (maandag tot vrijdag) van 12 tot 18 uur. Woensdag en vrijdag tot 19 uur.
- de Dienst Toerisme, Crypte Stadhuis (24 15 55). Dagelijks open van 9.30 tot 12.30 en van 13.15 tot 16.30 uur.

Minder Mobielen Centrale

De Minder Mobielen Centrale (MMC) wil mensen met verplaatsingsmoeilijkheden en een beperkt inkomen de kans bieden op familiebezoek te gaan, boodschappen te doen, sociaal-culturele activiteiten bij te wonen en eventueel naar dokter te gaan. De dienst is dus in eerste instantie voor bejaarden en gehandicapten bedoeld. Het vervoer gebeurt met vrijwilligers. Op moment zijn er dat een dertigtal. Vorig jaar reden ze in totaal 26.288 km. voor 86 leden.

Als u lid wil worden, moet u aan de volgende voorwaarden voldoen :

- a) in Gent wonen, b) geen eigen wagen bezitten, c) u niet zonder hulp van derden kunnen verplaatsen (attest van uw arts is vereist), d) geen openbaar vervoer hebben of het openbaar vervoer niet kunnen gebruiken, e) een maandelijks netto-inkomen hebben dat niet groter is dan 30.000 fr. voor alleenstaanden en 35.000 fr. voor gehuwden en samenwonenden, eventueel vermeerderd met 5.000 fr. per persoon ten laste (laatste aanslagblijet van de directe personenbelasting of pensioenfiche voorleggen). Wie van het ziekenfonds een verhoogde tegemoetkoming krijgt, hoeft alleen maar het ziekenboekje en een kleeftrookje mee te brengen.

Jaarlijks lidgeld : 200 fr., verzekering inbegrepen.

Voor een rit betaalt men 8 fr. per km aan de chauffeur. Ritten twee dagen vooraf bij de centrale aanvragen, opdat die een vrijwilliger kan contacteren.

Ook voor gebruikers van een elektrische rolstoel kan - in samenwerking met de Sociale Dienst van de Rijksuniversiteit Gent - voor vervoer gezorgd worden, als de daartoe aangepaste wagen beschikbaar is.

Een folder, het medisch attest en alle verdere nuttige inlichtingen krijgt u bij de Stedelijke Minder Mobielen Centrale, 3e Directie, Gildestr. 8, Gent (33 05 69).

12e Gentse Sportfeesten

Zaterdag 30 en zondag 31 mei grijpen op het Sport- en Recreatiedomein Blaarmeersen de 11e Gentse Sportfeesten plaats. De zaterdag is vooral voor de jeugd bedoeld, de zondag voor het hele gezin. Een extra brochure met het volledige programma is te verkrijgen in alle Gentse sportaccommodaties, bij de Dienst Sport en Recreatie (Zuiderlaan 5 - tel. 21 80 71) en bij de deelsportraden (voor SDW en Afsnee : Philippe Lejour, Pieter Breughellaan 1, SDW (21 13 27)).

IN DE RADIJS

bij PETER & SABINE

GROENTEN & FRUIT

St.-Dionysiusstraat 2
9051 St.-Denijs-Westrem
Tel. 091/21.60.73



Ook levering aan grootkeukens
en restaurants.

Zondagmorgen OPEN

Voetbal : een feest !

KVV SINT-DENIJSSPORT

JEUGDVOETBALKAMP
van 17 tot 21 augustus en
van 24 tot 28 augustus 1992

Onze voetbalstage voor jeugdspelers is bedoeld voor **jongens van 6 tot 10 jaar**. De groepen worden ingedeeld op grond van leeftijd en vaardigheidsniveau. Er zijn maximum 12 spelers per niveau. Elke speler beschikt over een bal. De stage wordt geleid door jeugdtrainers van de club, onder wie twee KBVB-gediplomeerden.

Bij de trainingen ligt het *technisch* accent op balvaardigheid, spelvormen op kleine ruimte, kopspel, traptetechniek (links en rechts), balaanname en afwerken op doel. Op *moreel/vlak* wordt gewerkt aan durf, zelfvertrouwen, ploeggeest en lichaamshygiëne.

De trainingen hebben plaats op het oefenterrein in de Witbakkerstraat nabij het Borluutkasteel. Verder kan gebruik gemaakt worden van de Gouden Garve.

Dagindeling :

Opvang vanaf 8 uur. 's Avonds is er een verantwoordelijke persoon tot 17.30 u. aanwezig. Wie inschrijft, moet elke dag van maandag tot vrijdag aanwezig zijn, telkens van 8.30 tot 17.00 uur.

Middagmalen :

Er zijn verscheidene mogelijkheden :

- * de speler gaat tussen 12.00 en 13.30 naar huis,
- * de speler brengt een lunchpakket mee en eet ter plaatse,
- * de speler gebruikt een warm middagmaal ter plaatse (soep, hoofdschotel, mineraal water).

Wie een warm middagmaal wenst, betaalt 500 fr. extra bij het inschrijvingsgeld (5 x 100 fr.). Tijdens de pauzes kunnen de jongens frisdranken

en versnaperingen kopen.

T-shirts :

De nieuwe T-shirts Jeugdvoetbalkamp met het nieuwe logo zijn er. Vooraf bestellen (op het inschrijvingsstrookje vermelden). Voor 350 fr. heb je een mooi aandenken aan het kamp.

Ontspanning :

Animatie tussen de trainingen door (ronde van KVV, strips, video, omnisport). De *woensdagnamiddag* een grandioos **Spel zonder grenzen**. De *vrijdagnamiddag* tot slot een **minitornooi** op het A-terrein van KVV Sint-Denijssport met prijsuitreiking en diploma op een afsluitende receptie voor ouders en grootouders.

Benodigdheden :

Omnisportschoenen, voldoende sportuitrusting, wasgerei en zwembroek. Voetbalschoenen kunnen ontleend worden voor de duur van het kamp (zover de voorraad strekt).

Verzekering :

Elke speler is individueel verzekerd bij OMOB voor de duur van de stage.

Inschrijvingen :

Via overschrijving van de deelnamekosten (1750 fr.), eventueel vermeerderd met 500 fr. voor de maaltijden en/of 350 fr. voor het T-shirt). Het stortingsbewijs geldt - zonder tegenbericht - als bewijs van inschrijving.

Let op : het aantal deelnemers is beperkt tot 100 (50 per kamp).

Met dank aan :

- de uitleendienst van BLOSO,
- de Technische Dienst van de Stad Gent,
- de Stedelijke Dienst voor Sport en Recreatie.

INLICHTINGEN : bel naar Jan (22 43 23) of naar Eric (21 55 54) of naar Rudy (21 17 46).

We rekenen op jou ! Zorg dat je erbij bent !

KVV Sint-Denijssport
JEUGDVOETBALKAMP 1992
Inschrijvingsformulier



Naam :

Voornaam :

Adres (straat, huisnummer, plaats) :

Telefoon :

Geboortedatum :

198

Club :

Categorie : ☐ duiveltjes
☐ preminiemen
Maat T-shirt : ☐ kindermaat
☐ small
☐ medium

Periode : ☐ van 17 tot 21 augustus
☐ van 24 tot 28 augustus

Ik stort het bedrag van 1750 fr. op rekening nr. 068-2117667-87 van KVV Sint-Denijssport, eventueel vermeerderd met

☐ 500 fr. voor middagmaal
☐ 350 fr. voor een T-shirt

Terugzenden vóór 31 juli aan
Jeugdvoetbalkamp 1992
p.a. Jan De Walsche
Jean-Baptiste de Ghellincklaan 59



BGJG
(Bond van Grote en Jonge Gezinnen)

Lentetombola

De LENTETOMBOLA van de gezinszegels heeft plaats van 1 april tot 31 mei. Daarvoor zijn speciale folders bij de handelaars te krijgen.

Jungleboek

Op vrijdag 17 en zaterdag 18 april wordt door het N.T.G. het JUNGLEBOEK vertoond. Kaarten voor onze leden kosten 330 fr. voor volwassenen en 250 fr. voor kinderen tot 12 jaar.

Inschrijven vóór 15 maart op het secretariaat.

Floriade

Het Gewest Gent van de B.G.J.G. organiseert een DAGUITSTAP voor het hele gezin naar de FLORIADE in Zoetermeer (nabij Den Haag) op zaterdag 25 april.

De bussen vertrekken om 7.15 uur aan het Gezinscentrum, Limburgstraat 80, Gent.

Prijs (eten en drinken niet inbegrepen): 725 fr. voor

volwassenen, 550 fr. voor kinderen van 4 tot 11 jaar. Kinderen tot 3 jaar kunnen gratis mee, als ze op de schoot van hun ouders zitten. Het bedrag omvat de kosten voor de busreis (taxen en BTW inbegrepen), de fooi voor de chauffeur en de toegang tot de Floriade.

Inschrijven vóór 10 april op het secretariaat.

Naar de Efteling

Zaterdag 16 mei maken we een daguitstap naar de EFTELING. Lidkaart BGJG meenemen! - Prijs: - met eigen wagen: 280 fr. (in plaats van 480) voor volwassenen en kinderen vanaf 6 jaar. Gratis tot 5 jaar.

- met de bus: 600 fr. (320 fr. bus + 280 fr. toegang) voor volwassenen en kinderen vanaf 6 jaar. Gratis tot 5 jaar.

Inschrijven (uiterlijk tegen 25 maart) bij de voorzitter, mw. Roos Dick-Decorte, Jean-Baptiste de Gleylaan 10, SDW (21 08 56) met inschrijvingsfolder.

<I> Contactadres: Lucien Strobbe
Krijzeltand 19, SDW (22 51 62)



Gemeentekrediet
MET MIJN BANK KOM IK VOORUIT.

VIA WOONSPAREN

1 % KORTING

OP UW KREDIET

Ouders en grootouders, geef uw kinderen of kleinkinderen een mooi geschenk door nú aan WOONSPAREN te doen.
Bel voor inlichtingen: 21.42.47

AGENTSCHAP SINT-DENIJS-WESTREM
V.O.F. INSLEGGERS-STEENACKER

Gemeenteplein 8 - 9051 Sint-Denijs-Westrem

Iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 en van 14.00 tot 17.00 uur.

Dinsdag en donderdag tot 18.30 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Ook na afspraak.

Van week tot week

APRIL

Vr.10 - Phila Sint-Denijs

20.00: Vergadering (Dienstencentrum)

Za.11 - KWB

Bezoek Europarlement (Brussel)

Za.11 - Sint-Denijssport

Tornooi Duiveltjes KVV

Zo.12 - KVG

Paasfeest (Gildenhuis)

Vr.17 & za.18 - BGJG

19.30: Toneelvoorstelling "Jungleboek" (NTG Gent)

Ma.20 - Bejaardenraad SDW & Afsnee

14.30: Paasfeest (Clubhuis Pastorijdreif)

Di.21 - Kunstkring VTB-VAB

20.00: Hedendaagse beeldhouwkunst (met dia's) door M.J. Belpaire (Borluutkasteel)

Wo.22 - CMBV

13.30: Kookles "Dessertbuffet" door mw. Cl. Struyvelt (Miergoed, De Pinte)

Do.23 - CMBV

19.30: Kookles "Dessertbuffet" door mw. Cl. Struyvelt (Miergoed, De Pinte)

Vr.24 - Dansende voetjes

17.00: Dansstonde (Sportzaal Sint-Teresia)

Vr.24 - Phila Sint-Denijs

20.00: Vergadering (Dienstencentrum)

Za.25 - BGJG

7.15: Daguitstap naar de Floriade in Zoetermeer

Di.28 - KVLV SDW

14.00: Stadsverkenning: het Groot Begijnhof en het Campo Santo te Sint-Amandsberg

MEI

Vr. 1 & za. 2 - Sint-Denijssport

Knapentornooi KVV

Za. 2 - VTB-VAB

Bezoek tentoonstelling Toulouse Lautrec (Parijs)

Ma. 4 - CMBV

Fietstochtje naar Nazareth en Astene

Di. 5 - KVLV SDW

18.50: Avondbedevaart naar Oostakker

Vr. 8 - Dansende voetjes

17.00: Dansstonde (Sportzaal Sint-Teresia)

Vr. 8 - Phila Sint-Denijs

20.00: Vergadering (Dienstencentrum)

Za. 9 - VTB-VAB

Onze jeugd musiceert (Speelzaal Sint-Teresia)

Wo.13 - CMBV

14.00: Rondleiding in de Sint-Baafsabdij en door de Sint-Machariuswijk o.l.v. G. Gevaert

Wo.13 - KVLV SDW

19.30: Meifeest. Thema: milieuvriendelijk huishouden (Gildenhuis)

Do.14 - CMBV

14.00: Rondleiding in de Sint-Baafsabdij en door de Sint-Machariuswijk o.l.v. G. Gevaert

Za.16 - BGJG

Daguitstap naar de Efteling

Ma.18 - KVLV SDW

Daguitstap naar de Eurotunnel en de Opaalkust

Vr.22 - CMBV

Fietstocht door de Assels

Vr.22 - Dansende voetjes

17.00: Dansstonde (Sportzaal Sint-Teresia)

Vr.22 - Phila Sint-Denijs

20.00: Vergadering (Dienstencentrum)

Zo.24 - VTB-VAB & Davidfonds

Verkenningstocht door Frans-Vlaanderen

Verder zijn al vastgelegd:

In juni:

2 - CMBV/Daguitstap

4 - KVLV/Fietstocht naar Ossemeersen

21 - KVLV-Jongeren/Gezinsuitstap

27 - Echo der Leie/Wandelconcert

28 - Echo der Leie/Aperitiefconcert, barbecue en optreden van The Airtunes

28 - VTB-VAB/Abdijtocht Grimbergen & Heverlee

Waar komen onze namen vandaan ? (vervolg)

In een vorige bijdrage hebben we gezien dat de mensen oorspronkelijk maar één naam hadden. Een tweede was ook niet nodig, want onze voorouders leefden in heel kleine gemeenschappen, die rondtrokken op zoek naar voedsel. Maar toen ze zich eenmaal ergens gevestigd hadden en de grond begonnen te bewerken, werden die kleine gemeenschappen groter en bleek het nodig bij die eerste naam een tweede - een toenaam of bijnaam - te voegen, om mensen met dezelfde (voor)naam uiteen te kunnen houden. Die tweede naam was aanvankelijk niet vast; hij verdween, als de betrokken persoon stierf of vertrok. Pas later ontwikkelde hij zich tot onze moderne FAMILIENAAM.

Welke familienamen kregen de mensen ? In onze hedendaagse familienamen vinden we een vijftal groepen terug.

Eerst en vooral was er een verwijzing naar de **vader**, een enkele keer ook naar de **moeder**. Als Jans vader Floris heette, kreeg Jan de bijnaam Florizoone; heette Pieters vader Jan, dan werd het Pieter Jansseune. Al gauw werd dat "zoon" verkort tot "sen": Jansseune werd Jansen of Jansens. En zo ontstonden familienamen als Adriaensen, Pietersen, Hendriksen, enz.; later nog verkort tot Adriaens, Pieters, Pauwels, Martens. En zelfs zonder die -s: Albrecht, Aernoudt of Arnold, Augustijn. Soms ook met "Ver-" dat "vrouw" kan betekenen. Verellen = vrouw Elle, Verbeelen = vrouw Beele, Verannen = vrouw Anne. Maar het aantal familienamen dat naar een vrouw is genoemd, is toch zeer klein.

Een tweede groep waren de namen die te maken hadden met iemands **herkomst** of met de **plaats waar hij woonde**. Daartoe behoren al onze familienamen waarin een plaatsnaam schuilt: Van Aelst, Van Deynse, Van Ooteghem, Van Brussel, Van Gendt, Van Eupen, Van Leuven. Er zijn er duizenden. Ook namen als De Keulenaere en Brusselmans behoren tot die groep. Veel van dat soort namen zijn genoemd naar wijken en gehuchten die we niet (meer) kennen. Het element "Van" kon zelfs helemaal wegvallen. Maar ook de omgeving waar iemand woonde, kon aan de basis van zijn familienaam liggen: Van den Bossche en Boschmans, Van den Kerkhove en Kerkhofs, Van de Vijver en Vijvermans, Van der Straeten en Verstraete ("Ver" is dikwijls een samentrekking van "van der"), Verwilghen, Van de Velde en Veldeman, Van Acker en Ackerman, Van den Poele en Poelmans, Van der Plaetsen, Aendekerk, Opdebeeck, Indestege, enz.

Een derde groep familienamen noemt het **beroep** dat de betrokkene uitoefende. Zo kennen we De Backer, De Caesstecker, Smits, De Smet en Smeets, De Kaesemaeker, De Leersnijder, De

Mulder, De Meulder, Molenaars en De Meulenaere, De Cuyper (= tonnenmaker), De Coopman en Coopmans, De Baerdemaeker, De Deurwaerder, De Beenhouwer, De Volder, De Lathouwer (= lattenkliever), De Messemaecker, De Pelsmaeker, De Strooper, De Vleeschhouwer, De Schaedrijver, De Raemaeker naast Ramaekers (= wielmaker), De Maerschallck (= paardeknecht), De Ruyter, De Verrewaere (= schilder), De Wannemaeker, De Coussemaeker, De Clercq, De Pannemaecker, De Schrijver, De Waegemaekere, De Wageneire of Wagenaar, De Coster en Keusters, De Wever, De Zutter en De Zitter (= schoenmaker), enz. Sommige van die beroepen bestaan nu niet meer of hebben een heel andere benaming gekregen.

Een vierde groep heeft te maken met iemands **eigenschappen**; zowel met zijn uiterlijk als met zijn karakter. De Grootte, De Langhe, De Witte, De Doncker, De Corte, Langhals en Corthals, Den Dooven, De Cabooter, De Stercke, Holvoet, Platevoet, Bruynooghe zijn duidelijk genoeg. Andere noemen karaktereigenschappen en gewoonten, zoals De Soete en Soetaert, Berrevoets, Dobbelaere, De Stoute, Liefvooghe, enz. In de middeleeuwen werden aan veel dieren vaak menselijke eigenschappen toegeschreven en voor onze voorouders waren namen als De Vos, De Cat, D'Hondt, Den Uyl, De Duve (= duif), De Valcke, De Beer, D'Haene, Den Haen of Dehaene duidelijk genoeg.

Ten slotte is er nog de groep van de **vondelingennamen**. Veel meer dan nu werden kinderen vroeger te vinden gelegd, omdat de mensen te arm waren om ervoor te zorgen. Maar dat was strafbaar en dus gebeurde dat meestal bij donker en op een plaats waar het kind na enige tijd toch wel ontdekt zou worden. Natuurlijk ontbrak elke verwijzing naar de ouders. Het kind werd aan de dienst voor armenzorg toevertrouwd, maar het moest toch een naam krijgen. En de gezeten burgers wilden niet dathun familienaam aan een vondeling werd gegeven. Wat gedaan? Men noemde het kind naar de plaats waar het gevonden werd (Van den Dorpel, Van der Deuren), naar de tijd waarop het gevonden werd (Vrijdag, September, April, Achten), naar de weersomstandigheden (Storme, De Winter, De Somere). Soms maakte de ambtenaar een lijstje met voorwerpen of produkten en elke vondeling kreeg een woord uit die lijst als familienaam (Baksteen, Truweel, Citroen, Azijn). Maar wat moet je denken als iemand Afschrift heet? Of Agsteribbe? Veel van die toevallige namen zijn weer verdwenen; kinderen die te vinden werden gelegd, sterven vaak jong en meisjes geven hun familienaam (meestal) niet door.

Soms is het moeilijk uit te maken of een familienaam eigenlijk een vondelingennaam is of tot een van de eerste vier groepen behoort. Iemand die bij de stadspoort woonde, kon Van der Poorten genoemd worden; maar een kind dat in het poortgebouw te vinden werd gelegd, kon dezelfde naam krijgen. Die moeilijkheid geldt ook voor andere namen. Vroeger hadden de woningen geen huisnummer, maar droegen ze meestal een naam. Bv. In de Valk. Als iemand De Valcke heet, kan dat zijn oorsprong hebben in een huisnaam, maar de familienaam kan ook naar een eigenschap verwijzen. Zo zijn de familienamen De Keyzer, De Coninck en De Graeve niet afkomstig van afstammelingen van een vorst, maar gewoon ontstaan doordat de betrokkene in een huis woonde dat als uithangbord "In den Keyzer", "In den Koninck van Spanje" of "In den Graeve van Vlaenderen" heette. Of misschien ook omdat iemand bijde schutterwedstrijden "koning" of "keizer" schoot. En veel familienamen zijn voor ons - mensen uit de 20e eeuw - volkomen ondoorzichtig geworden.

Voeg daarbij dat namen uit een vreemde taal werden gewijzigd en aan ons taalsysteem aangepast. Wie zou op het eerste gezicht vermoeden dat de familienaam Ballegeer van het Franse Boulanger (= bakker) stamt? Of dat De Fever op een Latijns woord teruggaat dat smid betekent? En dat de namen De Cant, De Cang en De Ganck van het Franse Descamps komen? Verklaring van familienamen is een werk van taalspecialisten en zelfs die moeten nog dikwijls zeggen: we weten het niet zeker.

Dan blijft er nog het feit dat sommige familienamen zo verschillend gespeld worden. Neem nu een naam als Hendrik. Afstammelingen van die Hendrik heten Heindryckx, Henderick(x), Henderikx, Henderyck, Hendrickx, Hendrick, Hendriks, Hendrix, Hendryckx, Heynderick(x), Heyndricks, Heyndrickx, Hinderyckx, Hindryckx, Hindyrickx en Hynderick. Allemaal doordat er vroeger geen vaste spelling bestond en men de naam opschreef zoals men hem hoorde. En we weten genoeg hoe verschillend eenzelfde woord uitgesproken wordt, naar gelang een Westvlaming of een Brabander of een Zuidlimburger het zegt. Toen in de tijd van Napoleon de eigennamen definitief werden vastgelegd, werden ze vaak opgetekend door personen die de spellingregels van het Nederlands onvoldoende kenden. En vergeten we ook niet dat een lange **aa** in die tijd als **ae** werd geschreven, een lange **oo** als **oe**, een lange **uu** als **ue**. Vandaar de spelling De Baets, De Muer, De Cloet. En dubbele **kk** schreef men toen met **ck**. Dus: De Backer. Ook voor het aaneen- of vaneenschrjven was er geen regel. Vandaar: Van den Berge, Vanden Berge en Vandenberge, De Mets naast Demets, Ver Elst en Verelst. En zo zijn er nog veel kenmerken en verschillen in onze familienamen die verklaard kunnen worden. Maar dat zou ons te ver leiden. Tot de volgende keer!

Steun ons. Word lid van Dekenij Borluut. Dat kost maar 150 fr. En voor 300 fr. hebt u een gezinskaart. Ons rekeningnummer is 068-0603300-84. Bedankt bij voorbaat.

Zaterdag 16 en zondag 17 mei:
GRENZELOOS in Sint-Teresia